



Dossier de l'OHI n° S3/8151/HSSC

LETTRE CIRCULAIRE 70/2017
14 décembre 2017

**10^{ème} REUNION DU COMITE DES SERVICES
ET DES NORMES HYDROGRAPHIQUES (HSSC-10)**

14-17 mai 2018, Rostock-Warnemünde, Allemagne

- Références :
- A. LC de l'OHI 69/2017 du 11 décembre - *Résultat de la neuvième réunion du comité des services et des normes hydrographiques (HSSC)*.
 - B. LC de l'OHI 55/2017 du 31 octobre - *Résultat de la première réunion du Conseil de l'OHI (C-1)*.

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

1. Comme annoncé dans la référence A, la 10^{ème} réunion du comité des services et des normes hydrographiques (HSSC-10) se tiendra du 14 au 17 mai 2018 à Rostock-Warnemünde, Allemagne, aimablement accueillie par le service hydrographique allemand (BSH).
2. La présente lettre circulaire fournit des recommandations pour la préparation de la réunion, des informations d'ordre général ainsi qu'un projet d'ordre du jour et de calendrier.
3. La participation au HSSC-10 est ouverte à l'ensemble des Etats membres de l'OHI, ainsi qu'aux Etats observateurs et aux organisations internationales accréditées en tant qu'observateurs par l'OHI, à concurrence de deux délégués chacun.

Lieu et hébergement

4. La réunion plénière se tiendra à l'Institut Leibnitz pour la recherche en mer Baltique à **Warnemünde (IOW)**. Les informations générales et logistiques ont été publiées sur le site web de l'OHI (www.ihp.int > Accueil > Conseil de l'OHI, Comités & GT > HSSC > Section « Prochaines réunions » > HSSC-10 - [Documents](#)). Les délégués qui requièrent une assistance sont invités à entrer en contact avec le BSH (jens.schroeder-fuerstenberg@bsh.de) pour les questions de visa **dès que possible** et avec le secrétariat du HSSC (adcs@ihp.int) pour toute autre question d'ordre professionnel.
5. Etant donné que Warnemünde est une station balnéaire très prisée, les participants sont encouragés à faire leurs réservations d'hôtel **dans les meilleurs délais**.

Inscription

6. L'inscription est disponible en ligne via le lien se trouvant à la [section](#) HSSC-10 du site web de l'OHI. Tous les délégués qui souhaitent participer au HSSC-10 doivent s'inscrire **avant le 14 mars 2018**.

Réunions du groupe directeur du HSSC

7. La réunion plénière sera précédée d'une réunion du groupe directeur du HSSC dans l'après-midi du lundi 14 mai, de 14h à 17h, **au BSH de Rostock**. Une réunion de suivi du groupe directeur est également prévue le jeudi 17 mai dans l'après-midi, de 14h à 17h, **à l'IOW de Warnemünde**. Outre les président/vice-président du HSSC, les réunions de ces groupes directeurs comprendront les présidents des groupes de travail (GT) du HSSC, les présidents des équipes de projet, le secrétaire et

l'assistant du secrétaire du HSSC. Si le président d'un GT du HSSC ne peut être présent à la réunion du groupe directeur du HSSC et/ou à la réunion du HSSC, il devra prendre les dispositions appropriées (via le vice-président, le secrétaire ou un représentant de l'un des Etats membres de l'OHI) pour que le GT soit représenté, et informera le secrétariat du HSSC en conséquence.

Actions découlant du HSSC-9

8. L'état d'avancement actuel des actions découlant du HSSC-9 (cf. référence A), est ou sera bientôt disponible sur le site web de l'OHI (www.ihp.int > Conseil de l'OHI, Comités & GT > HSSC > HSSC-9 > [Documents](#) > Post Meeting Documents [List of Decisions & Actions...]) ou directement en tant que document HSSC10-03B. Il est demandé aux responsables des actions en suspens de bien vouloir prendre les mesures nécessaires et de rendre compte de leur avancement au secrétariat du HSSC (adcs@ihp.int) dès que possible et avant le début de la réunion.

Projet d'ordre du jour et de calendrier du HSSC-10

9. Un projet d'ordre du jour et de calendrier pour le HSSC-10 est fourni en **Annexe A**. Les documents associés, lorsque connus, ont été listés. Il est demandé aux Etats membres et aux observateurs de bien vouloir examiner le projet d'ordre du jour et de programme et de fournir tout commentaire ou toute proposition de sujets nouveaux ou amendés au secrétariat du HSSC **avant le 31 mars 2018**. Si nécessaire, un projet révisé d'ordre du jour et de calendrier sera préparé et publié sur le site web de l'OHI.

10. Les délégués sont invités à noter que la réunion plénière commencera le mardi 15 mai à 9h, et qu'elle devrait se terminer le jeudi 17 mai à 13h. Vous êtes donc invités à prendre toute disposition requise pour votre voyage en conséquence.

Date limite de soumission des documents du HSSC-10

11. Les documents devant être examinés lors du HSSC-10 doivent être soumis au secrétariat du HSSC conformément aux « [Instructions for the Submission of Reports and Proposals for Consideration by HSSC](#) ». Cependant, notant que moins de 6 mois s'écouleront entre la réunion HSSC-9 et la(les) date(s) limite(s) de soumission pour le HSSC-10 (cf. tableau ci-dessous), il a été convenu que les présidents des groupes de travail (GT) et les parties prenantes pourront fournir des comptes rendus succincts uniquement, en utilisant le modèle de la présentation PowerPoint® du HSSC et l'ensemble des documents complémentaires, le cas échéant (comme par exemple les propositions à approuver).

	Date limite de soumission
Documents à l'appui des points de l'ordre du jour (incluant des rapports/présentations PowerPoint® des présidents des GT et les propositions de nouveaux items du programme de travail)	Au plus tard le 27 mars 2018¹ (7 semaines avant le début de la réunion)
Documents fournissant des commentaires ou des projets d'amendements aux propositions contenues dans les documents de la réunion	Au plus tard le 24 avril 2018¹ (3 semaines avant le début de la réunion)

12. Les documents reçus après le 24 avril 2018¹ seront étudiés en tant que documents d'information uniquement sauf décision contraire du comité, conformément à la décision HSSC8/02.

13. Compte tenu du fait que le HSSC-10 comprendra la préparation de la 2^{ème} réunion du Conseil de l'OHI (C-2), il est demandé aux GT de fournir, à minima :

¹ Notant que le **S-100WG**, l'**ENCWG** et le **TWCWG** tiendront leurs réunions annuelles entre le 9 et le 20 avril, leur rapport et leurs propositions pourront être soumis après les dates limites, mais **au plus tard le 27 avril 2018**.

- a. un court rapport de situation sur la progression des principales priorités identifiées par le C-1 dans le programme 2 du programme de travail de l'OHI pour 2018 (cf. référence B, paragraphe 25) ;
- b. les trois items de travail les plus importants de leurs programmes de travail proposés pour 2019-20, qui ont les priorités stratégiques les plus élevées, et qui nécessitent d'être portés à l'attention du C-2 pour être examinés, avalisés et éventuellement supervisés ;
- c. la liste annuelle des items de travail hiérarchisés de leurs programmes de travail proposés pour 2019-2020, dont le développement nécessite un soutien du fonds pour les projets spéciaux (cf. référence B, Action C1/22).

14. Tous les documents seront publiés sur le site web de l'OHI (Accueil > Conseil de l'OHI, Comités & GT > HSSC > Section « Prochaines réunions » > HSSC-10 - [Documents](#)) au fur et à mesure de leur réception. Il est demandé aux délégués de bien vouloir communiquer ces documents aux experts appropriés en la matière et de consolider tous les commentaires pertinents pour permettre une prise de décision efficace à la réunion du HSSC et pour éviter, dans la mesure du possible, le report de décision dans l'attente d'autres consultations techniques post-réunion.

Divers

15. La liste actuelle des contacts du HSSC est tenue à jour sur la page web du HSSC de l'OHI ([Lien](#)). Tous les changements doivent être transmis au secrétariat du HSSC (adcs@iho.int) dans les meilleurs délais.

16. Conformément aux dispositions indiquées lors du HSSC-9, il est prévu de tenir le HSSC-11 au Cap, Afrique du Sud, en mai 2019, et le HSSC-12 à Taunton, Royaume-Uni, en mai 2020. Les propositions d'accueil du HSSC-13 en mai 2021 et du HSSC-14 en 2022 sont les bienvenues dès à présent et de préférence **avant la tenue du HSSC-10**.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Secrétaire général,



Abri KAMPFER
Directeur

Diffusion :

Etats membres de l'OHI

Organisations internationales accréditées en tant qu'observateurs à l'OHI

Président et vice-président du HSSC

Présidents et vice-présidents des GT et équipe(s) de projet du HSSC

Autres contacts du HSSC

Annexe :

Note : tous les documents de la réunion sont fournis dans la langue de travail du HSSC uniquement (anglais)

A. Projet d'ordre du jour et de calendrier

10^{ème} réunion du HSSC

Rostock-Warnemünde, Allemagne, 14-17 mai 2018

DRAFT AGENDA AND TIMETABLE

Projet d'ordre du jour et de calendrier

Notes: a/ Potential presenters of papers shown in brackets ().

b/ Proposals for updating the Programme of Work will be initially reviewed under the relevant agenda item covering each WG in turn and then, finally approved under agenda item 10.

c) The original numbering of documents will be retained even if documents are subsequently tabled under new or adjusted agenda items.

d) Please refer to the HSSC-10 [List of Documents](#) to check the latest version of the documents. HSSC10-XX Rev *n* means that a new version of document HSSC10-XX has been made available but that it does not affect the draft agenda and timetable.

Monday 14 May	HSSC CHAIR GROUP – BSH, Rostock
1400 - 1700	HSSC Chair Group Meeting (Chair/Vice-Chair of HSSC, Chairs of HSSC Working Groups (WGs) and Project Teams (PTs), Secretary and Assistant Secretary of HSSC)
Tuesday 15 May	HSSC-10 PLENARY – IOW, Warnemünde
0900	Welcome Address (<i>National Hydrographer, tbc</i>)
0915	1. Opening and Administrative Arrangements <i>Docs: HSSC10-01A List of Documents (IHO Sec.)</i> <i>HSSC10-01B List of Participants (IHO Sec.)</i> <i>HSSC10-01C HSSC – List of Contacts (IHO Sec.)</i> <i>HSSC10-01D TORs for HSSC and related Working Groups (IHO Sec.)</i>
0920	2. Approval of Agenda <i>Docs: HSSC10-02A Agenda and Timetable (IHO Sec.)</i>
0930	3. Matters arising from Minutes of 9th HSSC Meeting <i>Docs: HSSC10-03A Minutes of HSSC-9 (IHO Sec.)</i> <i>HSSC10-03B Status of Actions List from HSSC-9 (IHO Sec.)</i>

0945	<p>4. HSSC Administration</p> <p><i>Docs: HSSC10-04.1A Status Report on the List of Actions from C-1 affecting HSSC (IHO Sec.)</i></p> <p><i>HSSC10-04.2A Draft Amendments to the HSSC TORs (HSSC Chair/IHO Sec.)</i></p>
1030	Group Photo and Coffee Break
	5. Reports by HSSC Working Groups
1050	<p>5.1 S-100 (S-100WG)</p> <p><i>Docs: HSSC10-05.1A Report and Recommendations of S-100WG (S-100WG Chair)</i></p> <p><i>HSSC10-05.1B Report on S-100 Registry Management (S-100WG Chair/IHO Sec.)</i></p> <p><i>HSSC10-05.1C Report of the S-101 Project Team (S-101PT Chair)</i></p>
1230 - 1345	Lunch
1400	<p>5.1 S-100 (S-100WG) (continued)</p> <p><i>Docs: HSSC10-05.1D Report of the Under Keel Clearance Management Project Team (UKCM PT Chair)</i></p> <p><i>HSSC10-05.1E Report of the S-121 Project Team (S-121PT Chair)</i></p>
1500	<p>5.2 ENC Standards Maintenance (ENCWG)</p> <p><i>Doc: HSSC10-05.2A Report and Recommendations of ENCWG (ENCWG Chair)</i></p>
1530	Coffee Break
1550	5.2 ENC Standards Maintenance (ENCWG) (continued)
1615	<p>5.3 Nautical Information Provision (NIPWG)</p> <p><i>Doc: HSSC10-05.3A Report and Recommendations of NIPWG (NIPWG Chair)</i></p>
1700	<p>5.4 Nautical Cartography (NCWG)</p> <p><i>Doc: HSSC10-05.4A Report and Recommendations of NCWG (NCWG Chair)</i></p>
1730	END OF DAY ONE
Wednesday 16 May	HSSC-10 PLENARY (continued)
	5. Reports by HSSC Working Groups (continued)
0900	<p>5.5 Data Quality (DQWG)</p> <p><i>Docs: HSSC10-05.5A Report and Recommendations of DQWG (DQWG Chair)</i></p>

1000	<p>5.6 Project Team on Standards for Hydrographic Surveys (HSPT)</p> <p><i>Docs: HSSC10-05.6A Report of the IHO Project Team on Standards for Hydrographic Surveys (HSPT Chair)</i></p>
1030	Coffee Break
1050	<p>5.7 Tides, Water Level and Currents (TWCWG)</p> <p><i>Docs: HSSC10-05.7A Report and Recommendations of TWCWG (TWCWG Chair)</i></p>
1130	<p>5.8 Hydrographic Dictionary (HDWG)</p> <p><i>Docs: HSSC10-05.8A Report and Recommendations of HDWG (HDWG Chair)</i></p>
1200	<p>6. Inter-Organizational Bodies</p> <p>6.1 IHO-IAG Advisory Board on the Law Of the Sea (ABLOS)</p> <p><i>Doc: HSSC10-06.1A Report and Recommendations of ABLOS (ABLOS Chair)</i></p>
1230-1345	Lunch
1400	<p>7. Decisions of other bodies affecting HSSC</p> <p>7.1 IRCC (incl. MSDIWG)</p> <p><i>Docs: HSSC10-07.1A IRCC activities affecting HSSC (including MSDI) (IRCC Chair)</i></p> <p><i>HSSC10-07.1B Status Report on the development of S-124 – Navigational Warnings - (S-124CG representative)</i></p>
	7. Decisions of other bodies affecting HSSC (continued)
1430	<p>7.2 IMO</p> <p><i>Doc: HSSC10-07.2A Report on IMO activities affecting HSSC (including e-navigation) (IMO/IHO Sec.)</i></p>
1500	<p>7.3 IALA</p> <p><i>Doc: HSSC9-07.3A IALA activities affecting HSSC (IALA)</i></p>
1530	Coffee Break
1550	<p>7.4 IEC</p> <p><i>Doc: HSSC10-07.4A IEC activities affecting HSSC (IEC)</i></p>
1615	<p>7.5 CIRM</p> <p><i>Doc: HSSC10-07.5A CIRM activities affecting HSSC (CIRM)</i></p>
1640	<p>7.6 ISO</p> <p><i>Doc: HSSC10-07.6A ISO activities affecting HSSC (IHO Sec.)</i></p>
1700	<p>7.7 OGC</p> <p><i>Docs: HSSC10-07.7A OGC activities affecting HSSC (OGC)</i></p>
1715	<p>7.8 ICPC</p> <p><i>Docs: HSSC10-07.9A ICPC activities affecting HSSC (ICPC)</i></p>

1730	END OF DAY TWO
Thursday 17 May	HSSC-10 PLENARY (continued)
	7. Decisions of other bodies affecting HSSC (continued)
0900	7.9 Other bodies if appropriate (Inland ENC, IOGP, JCOMM, RTCM, DGIWG, NATO GMWG...) <i>Docs: HSSC10-07.9A xxx activities affecting HSSC (xxx) HSSC10-07.9B yyy activities affecting HSSC (yyy)</i>
0945 (~ 15 min each)	8. Review of new developments and other information papers
1030	Coffee Break
1050	9. Liaison with External Stakeholders <i>Doc: HSSC9-09A Status of potential Stakeholders' events in 2018 (IHO Sec.)</i>
1100	4. HSSC Administration <i>Docs: HSSC10-04.3A Report and proposals from HSSC to C-2 (Chair/IHO Sec./All)</i>
1145	10. Review and Endorsement of HSSC Work Plan and List of Decisions and Actions <i>Docs: HSSC10-10A Draft HSSC Work Plan 2019-20 (IHO Sec.)</i>
1215	12. Date & Location of the next meetings HSSC-11: May 2019 – Cape Town, South Africa, (<i>dates to be decided</i>) HSSC-12: May 2020 - Taunton, UK, <i>subject to the availability of the new building – dates to be decided, noting that A-2 pencilled from 20-24 April 2020</i> HSSC-13: May 2021 – <i>To be discussed</i> HSSC-14: May 2022 – <i>To be discussed</i>
	13. Closure of the Meeting
~1300	END OF THE MEETING
1300-1400	Lunch
	HSSC CHAIR GROUP
1400 - 1700	Chair Group Meeting <i>Preparation of the draft HSSC Report and Proposals to C-2</i>
~1700	END OF THE MEETING